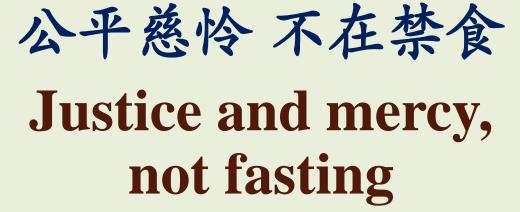
### 达尔文华人基督教会

#### **Darwin Chinese Christian Church**

15.5.2022







### 吸取的教训、但忘记了

#### Lesson learned but forgotten

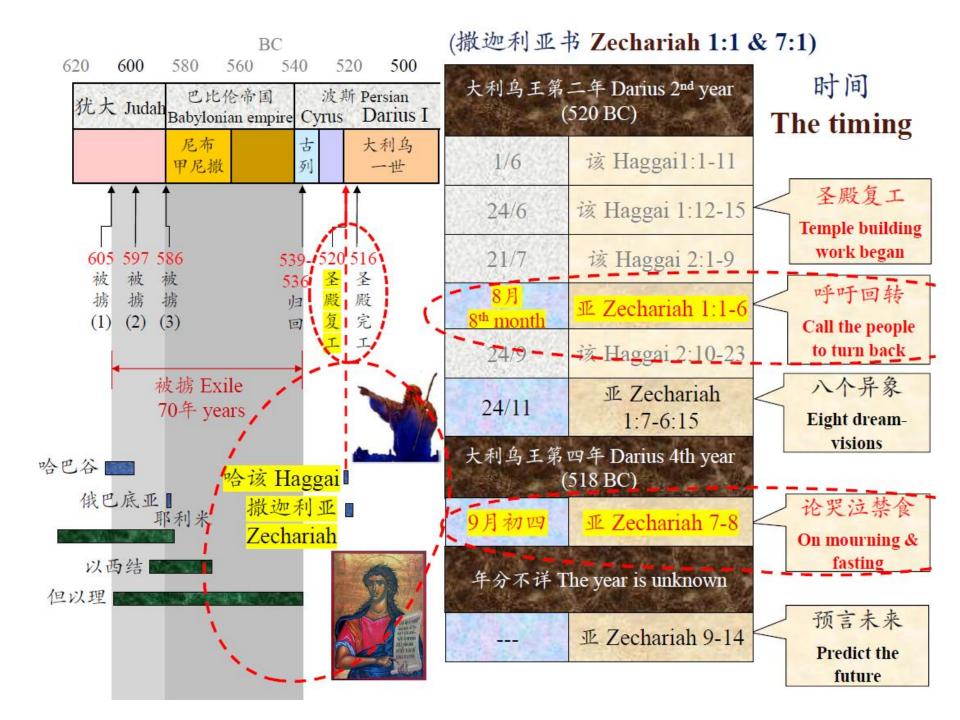


# 撒迦利亚书 Zechariah 7:1-14; 8:1-23 哭泣禁食 Mourning and fasting

1. 真正的问题 The real questions



3. 上帝对百姓的命令 God's commands to the people 2. 违抗上帝命令的惩罚 Punishment for rejecting God's commands



### 恳求耶和华的恩 Entreat the Lord

伯特利人打发沙利色 和利坚米勒,并跟从 他们的人,去恳求耶 和华的恩--

问万军之耶和华殿中的祭司和先知:

· 我历年以来,在五月间哭泣斋戒,现 在还当这样行吗? The people of Bethel had sent Sharezer and Regem-Melek, together with their men, to entreat the Lord--

by asking the priests of the house of the Lord Almighty and the prophets

 Should I mourn and fast in the fifth month, as I have done for so many years?



(撒迦利亚书 Zechariah 7:2-3)

#### 真正的问题 The real questions



Should we stop grieving? Is God's kingdom coming soon?

Only IF you are faithful to the covenant (8:1-17)

Question reversed:
Will you become
people who are
ready to participate
in God's kingdom?

## 耶和华的宣告 The Lord's questions



- …要宣告国内的众民和祭司,说:
- 1.你们这七十年,在五月、七月禁食悲哀,岂 是丝毫向我禁食吗?
- 2. 你们吃喝,不是为自己吃,为自己喝吗?
- 3.当<u>耶路撒冷</u>和四围的城 邑有居民,正兴盛,南 地高原有人居住的时 候,耶和华借从前的先 知所宣告的话,你们不 当听吗?

(撒迦利亚书 Zechariah 7:4-7)

- ...Ask all the people of the land and the priests,
- 1. When you fasted and mourned in the fifth and seventh months for the past seventy years, was it really for me that you fasted?
- 2. And when you were eating and drinking, were you not just feasting for yourselves?
- 3. Are these not the words the Lord proclaimed through the earlier prophets when Jerusalem and its surrounding towns were at rest and prosperous, and the Negev and the western foothills were settled?

#### 耶和华对列祖的命令 The Lord's commands

- truth
- 要按至理判断
- 以慈爱怜悯弟兄
- 不可欺压寡妇、 孤儿、寄居的, 和贫穷人
- 不可心里谋害弟





- Administer true justice
- show mercy and compassion to one another
- Do not oppress the widow or the fatherless, the foreigner or the poor
- Do not plot evil against each other

(撒迦利亚书 Zechariah 7:9-10)

### 倔强的牛 Stubborn cow

## 坚硬的金钢石箭头 The arrowheads made from hard flint





(撒迦利亚书 Zechariah 7:11-12)



Exile!

(撒迦利亚书 Zechariah 7:13-14)

### 公义、正直

## Righteousness, equity

8他要按公义审判 世界,按正直判断 万民。<sup>9</sup>耶和华又作 要给受欺压的人作 高台,在患难的时 候作高台。



<sup>8</sup> He rules the world in righteousness and judges the peoples with equity. <sup>9</sup> The Lord is a refuge for the oppressed, a stronghold in times of trouble.

(诗篇 Psalm 9:8-9)

## 上帝的应许 The promises of God

TAS AIT AIRT SOURCE AT THE SOU

对锡安极其 火热 Jealous for Zion 向她的 仇敌发烈怒 To her enemies with great wrath 上帝回到锡安、 住在耶路撒冷 God return to Zion, dwell in Jerusalem

年老男女坐 在耶路撒冷 Old people living in Jerusalem 耶和华的山必 称为圣山 The mountain of the Lord called the Holy Mountain

耶路撒冷称 为诚实的城 Jerusalem called the Faithful City

街上满有男 孩女孩玩耍 Streets full of boys and girls playing

(撒迦利亚书 Zechariah 8:1-13)

## 上帝的应许 The promises of God

从东、西方 救回我的民 Save my people from the east & west

使他们住 在耶路撒冷 To live in Jerusalem

作上帝的子民 Be God's people





天也必降甘露 The heavens will drop their dew 地土必有出产 The ground will produce its crops 葡萄树必结 果子 The vine will yield its fruit



平安撒种 The seed will grow well

(撒迦利亚书 Zechariah 8:1-13)

### 耶和华的命令 The Lord's commands

「你们所当行的是 这样:

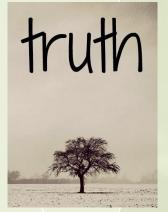
- 与邻舍说话诚实
- 在城门口按至理 判断,使人和睦
- 谁都不可心里谋 害邻舍
- 也不可喜爱起假 誓

因为这些事都为我 所恨恶。」这是耶 和华说的。 "These are the things you are to do:

- Speak the truth to each other
- render true and sound judgment in your courts
- do not plot evil against each other
- do not love to swear falsely

I hate all this," declares the Lord.





(撒迦利亚书 Zechariah 8:16-17)

### 吸取的教训、但忘记了

#### Lesson learned but forgotten





## 外貌、内心 Outward appearance, the heart

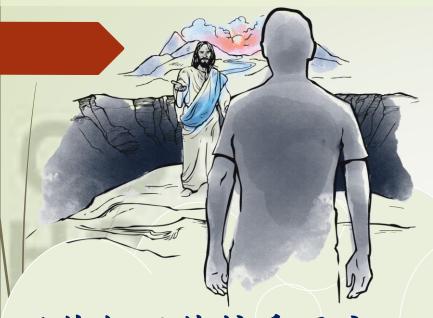


7耶和华却对撒母耳说:「···耶和华不像人:人是看外人,人是看内貌;耶和华是看内心。」

<sup>7</sup> But the Lord said to Samuel, "... People look at the outward appearance, but the Lord looks at the heart."

(撒母耳记上 1 Samuel 16:7)

#### 遵主基督耶稣而行 Live your life in the Lord Jesus Christ



<sup>6</sup> So then, just as you received Christ Jesus as Lord, continue to live your lives in him, <sup>7</sup> rooted and built up in him, strengthened in the faith as you were taught, and overflowing with thankfulness.

(歌罗西书 Colossians 2:6-7)





- 1. 敬畏上帝是我们应有的心态和行为
  Fear of God has to be our mindset and behaviour
- 2. 上帝提醒我们不听命所带来的惩罚 God reminds us of the punishment of disobedience
- 3. 我们要得到祝福, 我们要遵行上帝的命令 We have to follow God's commands if we wish to receive his blessings.







- ✓你是否准备好成为 上帝的百姓并愿意 参与上帝国里?
- ✓你知不知道当你接 受耶稣基督的时候, 你是在上帝的国里?
- ✓ Will you become people who are ready to participate willingly in God's kingdom?
- ✓ Do you know you are in God's kingdom when you have accepted Jesus Christ?